

Finding Aid

to

**Kaua‘i Portuguese Society**

**1978 - 1996**

Kauai Historical Society

Lihue, Kauai, Hawaii

**MS 72**

**MS 72****Kaua'i Portuguese Society**

8.5 c.f. (9 archival boxes)

**History**

In 1876, Dr. Hillebrand, a Hawaii resident temporarily residing in the Madeira Islands, broached the idea of using Portuguese laborers in Hawaii's sugar plantations. Hawaii suffered a drastic population decrease due to devastating viruses and diseases that decimated the indigenous Hawaiians and others. Seeking to shore up the population and introduce cheap labor for the burgeoning sugar industry, sugar plantations looked to other countries for emigration opportunities. The Chinese were first introduced but it was difficult to induce their wives to emigrate so other solutions were investigated. King Kalakaua sought European recruitment during this time of high sugar demand from California. A small number of Portuguese had already arrived in the islands, some came by way of Portuguese sailing ships and some from other settlements in the US or South America. According to Hillebrand, the advantages to recruiting from the Portuguese islands were, a similar climate, a sea-going tradition, and an active sugarcane industry. Civil war that was occurring at this time disrupted the Portuguese economy which also made emigration an attractive prospect. The first Portuguese immigrants boarded the "Priscilla" (a German bark) on Sept 29, 1878 and this continued for ten years. Portuguese immigration was more costly because whole families were being contracted to settle in the Hawaiian Islands. Immigration from 1888 to 1911 brought about 16,000 Portuguese to the islands, including some arriving from the Madeira islands, the Azores, mainland Portugal, Montevideo, Uruguay, and the eastern United States. The original sailing ships made for longer sea voyages, often 3 months or more; with steamships, sea time was reduced to under 2 months.

Early immigrants were craftsmen and town folks who brought their own skill sets to the islands; later recruitment focussed on farmers and agricultural workers. Some were unable to read and write but their knowledge of agriculture, particularly sugarcane, proved beneficial to the sugar planters and many became lunas (field supervisors). Most immigrants were intent on staying. Large families and strong ties to the Catholic religion added stability. The settlers retained much of their culture, they built forno ovens to bake traditional breads, planted gardens, and perpetuated their cultural heritage through festivals and music. Once contracted work was completed, many continued in the sugar industry, bought land and built homes; others branched out and started small businesses throughout the islands. Generations of these Portuguese settlers have added much to the community of the Hawaiian Islands in business, government, and politics. The Kauai Portuguese Society was born out of generations of these hardworking Portuguese settlers whose comradeship stemmed from the decks of immigrant ships and whose culture and values were passed forward.

**These records came to the Kauai Historical Society on Aug. 8, 2022, deposited by Susan Remoaldo. The items are available for research with some restrictions on the photographs only. Processed by Marylou Bradley in 2020 and funded by a grant by the Rise to Work Program to the Kauai Historical Society. KHS accession number: 2016.109**

## **Scope and Content**

Corporate documents begin in 1978 and follow the development of the Kaua'i Portuguese Society through its dissolution in 1996. Organized and outlined in the attached container list, the corporate papers are quite complete. Included are meeting minutes, financial records, receipts, and correspondence.

Within each box, a number of folders contain multiple items. The folder numbers appear beneath the box numbers with a descriptive list for each folder.

The major portion of this collection documents events and activities (State Conventions, religious celebrations, civic events, etc.) that were used to share the Portuguese heritage with the Kaua'i community and beyond. Supplementing the archive is extensive newspaper coverage from the Garden Island Newspaper – recruiting members and announcing upcoming community events. Newspaper articles maintained by the Society are included in the file for the specific event including local reports and photographs.

Cultural information collected by the Society includes immigration records, early church records from Holy Cross, and from other Portuguese organizations. A plethora of information is gathered from various other sources and included in the archive.

Of note is the formation of the Hawaii Council on Portuguese Heritage (HCPH) in 1978 and its activities throughout the Hawaiian Islands. HCPH promoted Portuguese culture by providing resources for its members – both in knowledge and commitment, and via financial assistance obtained from the Hawaii State Foundation for Culture and the Arts, the Hawaii State Foundation for History and the Arts, and the State of Hawaii Legislature. HCPH established outreach programs, newsletters, shared information, and developed programs, supported the annual State Convention of Portuguese Organizations (SCOPO). SCOPO was a large undertaking held for the annual Holy Ghost Feasts – a Portuguese tradition. A small group of records from the Hawaii Council on Portuguese Heritage shows the impact this support provided.

The Centennial Celebration of the Portuguese Arrival in 1878 required more dedication and planning for such an important event. The State Legislature formed a commission providing additional resources. The Kauai'i Portuguese Society received an excellent review by the Historic Hawaii News in July 1979 – meeting all its objectives during its inaugural year, with plans in place for future events.

The society continued with events and activities until 1996 when it was dissolved.

A small collection for the Portuguese Chamber of Commerce completes this archive.

## **Related Material:**

## Container List

### Box 1

- 1 Deed of Gift / Finding aid
- 2 Kaua'i Portuguese Society established  
Charter of Incorporation – petition, granted July 18, 1978  
Information for non-profits, State of Hawaii  
Federal application for employer identification number
- 3 KPS Corporate papers  
Constitution and bylaws (photocopies)  
Handwritten list of people receiving copy of “old constitution”  
Correspondence dated February 2, 1988 – to constitution and by-laws Revision  
Committee, unsigned  
Order of Business  
Committees, regular correspondence procedures  
April 6, 1978 document lists chairmen for committees  
Officers 1987,1988; installation agreement
- 4 KPS Membership files  
Membership lists: 1984-1992 – various lists by years, some duplication
- 5 Membership dues records: 1987-1992; data lists names, dates, amounts, for various years and recording formats; 1990-1995 is in a Rediform receipt book  
  
Meeting Minutes: general, special and executive committee minutes:  
1978 meetings were held at the Immaculate Conception School in Waimea, in Lihue beginning in 1979. The Hawaii Council on Portuguese Heritage provided direction in early years. Minutes are informative, with attendance lists; later years offer less some with only attendee lists. Minutes are separated into years, with a list of dates provided with some details. Most meetings were announced in The Garden Island Newspaper :
  - 6 1978-1985
  - 7 1986-1992, 1994

8 "We are the Portuguese" - newsletter  
v.1 no. 1 April 1979 – on Kaua'i Portuguese Society's 1 year anniversary no. 2  
July 1979

9 Kaua'i County and State Salute Portuguese Contributions  
Kaua'i of County Proclamation on Azorean Centennial Day 1980  
from the Office of the Mayor

County of Kaua'i Resolution on Annual Convention, 1982

9 County of Kaua'i Resolution "In commemoration of the Bicentenary of the  
Portuguese Arrival to Hawaii" 2018; framed – oversized, in Box 5B

Portuguese Centennial Commission, State of Hawaii Certificate of Merit to the  
Kaua'i Portuguese Society

Hawaii House of Representatives : House Resolution HR no. 229 – February 3,  
1978 Congratulating the Portuguese Community on the 100<sup>th</sup> anniversary of their  
arrival in Hawaii

Hawaii State Senate 1989 – SB1125, Bill Establishing a Commission to Celebrate  
the arrival of the Portuguese People, Feb. 3, 1989

Box 2 Finance : Treasurer's Reports

1 1978-1987  
2 1988-1989  
1992-2005 balance sheets in some

Bank Statements

3 1989- August 1992 First Hawaiian Bank  
4 1992- August 1999 American Savings Bank  
1009 NT for 2000-2001

5 Annual Hawaii State Non-Profit Reports 1978 -2004

6 Inventory 1987; Logo 1982-1987

7 Scholarships : Correspondence 1979-1988; 1992  
Announces scholarship plans in The Garden Island newspaper on April 18, 1980.

8 Scholarship winners from 1980-1994 were announced in the newspaper –  
List of all awarded scholarships, announcements of scholarship applications and

supporting documents. The Garden Island Newspaper announced each year's recipients

- Receipts: grouped by years, items are loose, keep in order
- 9                   1978-1982  
                      1983-1984
- Box 3
- 1                   1985-1986  
2                   1987-1989  
3                   1990  
4                   1991-1994 some balance sheets, check numbers noted
- Box 4
- Correspondence in original order, separated by dates with years, some items have duplicates in other areas within this archive.
- 1            Incoming :  1977-1984  
2                                1985-1986  
3                                1987  
4                                1988-1992; 1994-1998
- 5            Outgoing:  1978-1986  
6                                1987  
7                                1988-1992, 1993
- 8            Kaua'i Portuguese Society – Dissolution : 1996, 2003  
includes distribution of funds to organizations supporting Portuguese culture.  
These were first steps in dissolution, additional paperwork indicates the progress was slow, paperwork ends 2003

Box 5 Cultural Information:

- 1            Portuguese Immigration Records  
Passenger ship arrival lists: vessel listing names 29 ships with arrivals starting on September 30, 1878, and ending on June 4, 1913. Information includes Portugal port, arrival date in Hawaii, days at sea, number of men, women, and children aboard, and a continuing registration number of male passengers, a total of 5,876 men sailed on these ships. Individual information for 3 voyages is listed:

*Priscilla* German bark, arrived in Hawaii from Funchal, Portugal on September 30, 1878. Aboard were 80 men, 40 women and 60 children, all identified by name. The sea voyage was completed in 116 days. Registration numbers were 1-63

*Ravenscrag* British vessel, arrived August 23, 1879, after 123 days at sea departing from Madeira with 419 passengers: 133 men, 110 women, and 176 children aboard, their registration numbers were 64-201

*Stirlingshire* British ship, arrived March 4, 1886, 112 days after departing from Madeira, aboard were 157 men - registration numbers are 3203-3371 accompanied by 107 women and 203 children. Additional insert provides detailed family data

Consulado Geral de Portugal em Hawaii / Livro de Matricula de Cidados Portuguezes : list provides immigrants in numerical order from no. 3203-3371

Centennial Celebration Special Section for the August 18, 1978 - The Garden Island newspaper provided additional information "The Ships" photocopy

- 2 Portuguese Civic Clubs Convention – First Annual – Program under the auspices of the Portuguese Welfare Association of Kaua'i, Lihue, March 29-31, 1940 list of participating clubs, committees; article from The Garden Island Newspaper, typed

Associated Portuguese Association of Hawaii – organized last Friday – article from The Garden Island newspaper, April 2, 1940 – agenda, next convention, constitution and by-laws. 82 official delegates are listed, typed copy of article

Holy Cross "Parish" newsletter: "They Remember When" 3 typed pages describe daily routines and working lives of Portuguese workers; a short segment on Kalaheo homesteading around 1900 – acreages were large enough to provide for home farms, or growing sugar cane on the properties, land ownership grew. A request was forwarded to Governor George Carter for a church and cemetery – purchased for \$1.00 the 6 acres, on which they built the church. There are a few details of costs and church memories followed by family histories with photographs for:

Antonio de Freitas Raposo, Lihue  
Luiz Agostinho Cabral, Lawaii  
Francisco de Souza Carvalho, Hanamaulu

Holy Cross built to serve Portuguese, The Garden Island Newspaper, August 18, 1978 – a Centennial Celebration features the history of the Catholic Mission in Kalaheo beginning in 1909. TGI dated September 17, 1982 has 2 additional photographs

June 1, 1988 Correspondence from the Immaculate Conception Church lists the Chairmen and Presidents of this parish

- 3 Portuguese Pioneers in Hawaii  
Included in this collection are government publications, articles from magazines and newspapers, and a personal account of the voyage and life in the new land.

Portuguese Pioneer Civic Association, 1987 celebrates 60<sup>th</sup> anniversary, with membership information

Portuguese in Hawaii – bibliography of books available from the Hawaii State Library System, undated

Photographs: Young Portuguese sugar plantation worker about 1910, from the Ray Jerome Baker collection, Bishop Museum; the Homestead Store run by John I. Silva at 'Ele'ele in 1901-- courtesy of the Hawaii State Archives - photocopies

Portuguese Genealogical Society of Hawaii:  
Public lands, grants and patents, land sales – from the Hawaii State Archives, for Kalaheo 1908-1916 – 3 pages, photocopy

A Nassa Heranca Portuguesa - Our Portuguese Heritage: newsletter Spring 1985 v.1, 9 pages – includes records for the Lockview Cemetery in Pearl City, and a list of resource publications

Song penned by Chuck Chism in August 1987, to the tune of “She'll be coming around the mountain” lyrics associated with the early Portuguese settlers; 1 p.

Genealogical research in the Azores – by Rev. Joseph Viveiros, 2p. photocopies. How to write to Portugal – form letter

Letter dated March 6, 1996 with summary of resources and new location Genealogical Society on Oahu

Your record as Hawaii's History – why and how to preserve them / Marie Strazar, History and Humanities Program, State Foundation on Culture and the Arts, 1991 35p. booklet

John B. Oliver's personal log of his voyage on the *Thomas Bell*, arrived



after a 156 day voyage from Madeira with 343 passengers. Leaving Portugal and his Portuguese name: Joao Baptista d'Oliveira behind, the author whose life spanned 1859-1942, details life on board, input from friend Vicente d'Ornellas. Original in Portuguese, translated into English, and published in the Hawaiian Journal of History, v.4 1970. The photocopy of his family document contains genealogy, and holiday memories.

Portuguese Population of Hawaii – State Department of Planning and Economic Development, Research and Economic Analysis Division, Statistical Report no. 111, dated January 13, 1976. Pamphlet, photocopy.

Hawaii's Portuguese : a century of accomplishment, by Gael Gouveia, article from the magazine “Latitude 10” dated Sept. 1978, p. 24-25,34. Photocopy.

Social Progress in Hawaii – magazine articles : photocopies

“A Portuguese family in Hawaii” by Dorothy Jose, v.3, 1937 p. 70-74, includes

“Population Notes” by Andrew W. Lind, 1930-1936. v.3, 1937, 3 p.

“A Protestant Church in Honolulu” by John H. Gilmer, v.16 1952 p.40-47

“A Sociological note on the Preservation of the Portuguese Folk Dance” by Yukiko Kimura, v.19, 1955, 6p.

Social Progress in Hawaii articles, on two typed pages:

A Note on Hawaii's minorities within minorities – Portuguese sub-groups

The Caucasian minority, by Bernard L. Hormann, v.19, 1950, p.40

Cultural factors on desertion in Hawaii, by Caroline Lee, 1939, p. 55, 58

The Portuguese Bicentennial Celebration in Hawaii, 1990; compiled by John H. Henry Felix, funded by the State Foundation on Culture and the Arts and the Hawaii State Legislature, booklet, 35p.

- 4 Nova Esperanca – organization to preserve cultural tradition, information about this group, application included – 2p.; 3 prayers in Portuguese, 1p., copies

Biographical information for Luis DeCamoens – poet, his “Lusiads” noted as one of the world's greatest epics. He was born in 1524, this document provides details about his life and works, source unknown, 5p. photocopies

- 5 Charola – traditional Portuguese hanging basket to hold fruits, eggs & wine often donated to churches during the Holy Ghost Feast celebrations.

Historical background of the Charola – symbol of the bountiful harvest donated by farmers for Holy Ghost Feasts, by Edna Robello Ryan of the Hawaii

Council on Portuguese Heritage, 1983, 1 p.

“Sharing the tradition of the Charola” provided by the Kaua'i Portuguese Society, sponsored by the Hawaii Council on Portuguese Heritage, 3 pages. Two renditions of the construction : Harold Teves rendition, 3-typed pages with drawings, laminated. Margaret Remoaldo from KPS shares a hand drawn diagram with notes, includes photograph from the Maui News. Additional photograph with title : A Portuguese Custom, undated, source unknown

Portugal, by Ian Robertson, 3<sup>rd</sup> ed., 1988; the proper placement of the Charola in the church, photocopy

## 6 Food – sources for Portuguese recipes:

Kaua'i Portuguese Society Pamphlets: Spices, Herbs and Seasonings – SCOPO, 1987 -- recipes, sponsored by Kaua'i Portuguese Society, Hawaii Council on Portuguese Heritage, and the State Foundation on Culture and the Arts, undated

Ethnic culinary art in Hawaii – bibliography, Hawaii State Library, undated

Portuguese Foods – May 20, 1958, Hawaii State Dept. of Health, Bureau of Nutrition, 1 page flyer

A World of breads, by Dolores Casella, 1966, p.66-67; 244-245, photocopies

Breads of the world, by Mariana Honig, 1977, p.78-9, and 188-89 copies

Old style bread, baked in a new style up country Maui way, by Jill Brown, Honolulu Star-Bulletin & Advertiser, February 19, 1978. Local baker has been licensed to operate a bakery on his rural property, using a forno oven to make and sell Portuguese bread.

6 St. Michael's Bazaar a “Success” – from the North Shore News, April 23, 1986 article “What is a Malasada?” details how changes in ingredients and cooking methods revitalized this traditional Portuguese treat

Portuguese foods and food customs, from Hawaii and Pacific Foods, p77-80, by Katherine Bazore, 1947, photocopy

Portuguese Cuisine with Eleanor Cadinha, 1993 – presentations at Maui

and Hilo, includes recipes. Program presented by the Hawaii Council on Portuguese Heritage

A Portuguese-American cookbook, by E. Donald Asselin, 1966 Breads: p. 23-25, Brandied Rice p.25, photocopies

Tutu's kitchen, by Margaret Stone, Honolulu Magazine, Dec. 1977 includes "Portuguese Cooking" article with 4 recipes, photocopies

Portugal – by Liberty House, 3 recipes by Lynn Santos Lee, April 1996, 3p.

About Portuguese foods, by Helen C. Gascon and Kathryn J. Orr, University of Hawaii Home Economics Circular #345, 3 pages, undated

Portuguese Recipes from the Electric Kitchen, Hawaii Electric Co. demonstrated by Eleanor Cadinha of the Portuguese Pioneer Civic Association April 1996, 1 p., copy

Pitanga – Portuguese fruit, recipe for Pitanga sorbet, undated, 1 page, source unknown

## 7 Music and Dance

"Ukulele / uku – flea lele – dancing" Historical information provided by Paradise of the Pacific, January 1922 issue. Story of Fernandes, a Madeiran who arrived in 1879, and his friend Da Silva in Oahu, who owned a "cavaquinhos" - a small stringed instrument from Portugal. Fernandes was an excellent musician, frequently played for King Kalakaua and Queen Emma. Hawaiians adopted the ukulele as part of their hula routines,

"Hawaii's first ukulele was that one, that one, and yes, that one too" by Bob Krauss, the Honolulu Advertiser on October 13, 1975 – outlines the history of the early Portuguese immigrants with ties to ukuleles; October 14<sup>th</sup> article "Who invented the Uke? It just grew" continues the history, on the second page under the heading: Music to Hawaii's Ears; final part is "Uke's strum a long way" a 2-page article. Photocopies provided by the Learning Resource Center, at Kauai Community College Library, 6 p.

National Geographic, January 1975, v.147 no. 1 excerpts from a longer article includes folklore, dancing, community, festivals, and food, 1 photo, 2p. copies

Portuguese music publications in the Portuguese language:  
HYMNO – Official da I.D.E.S. : Musica e letra – 3p. photocopies; Hino da

I.D.E.S., 1 p. photocopy. Donated to the Hawaii Council on Portuguese Heritage from I.D.E.S.- San Diego, CA

Chamarrita Do Faial, p. 27-40; Meu Bem p. 92-93; Pezinho, p. 94-95; Rema :p.111-114, in Portuguese, source not given, photocopies

Doze Cancoes Populares / Recolhidas e Harmoni ... Joao Carlos da Costa Moniz; edicao do Instituto Historico da ILHA Terceira, 31 p. photocopy

Entrada : Alegres Vamos,L.e M.lr.Miria, 1 p., undated photocopy

In Portuguese with English translation by Henrique Garcia

Malhao  
Lisboa Antiga  
Rosinha  
Fui Ao Pico

Alva Pomba que meiga aparecestes...in Portuguese, 1 p., no translation

Hele on to Kauai – with a beginning of Portuguese translation; includes several other Kauai favorites in English, in small booklet

Language – these items contain words, phrases, etc. to aid in understanding the Portuguese language and culture:

- 8 Basic Portuguese vocabulary and grammar: lessons 1-8, pages 15-27, source not given, photocopies

Licao uma / Licao duas – and other expressions for you, 10p. illustrated, source unknown, photocopies

Lesson plan – Portuguese language: 4 lessons of 30-35 minutes each, 3p. Photocopied, source not known

Reference sheet: months, holidays, countries, 1 p. photocopy

Common words – hand written in English and Portuguese, with a scavenger hunt game, 8p., photocopies

Festa do Espirito San Ao ma Diocese da Madeira (Breve noticia) 1897, in Portuguese , photocopy, 22 p. no translation

## 9 Lapinha, Christmas tradition

The Lapinha in Hawaii – description of the basic display, decorations and ornamentation; 2 copies on one sheet

Lapinha – a Portuguese Christmas tradition, by Stepanie Ayers Char, Honolulu Magazine, December 1977, 4 p. photocopy

Lapinha – BOM DIA newsletter, Dezembro, 1984, 1 p. photocopy

Growing Trigo Wheat for a Lapinha – Christmas Nativity Display, by Hawaii Council on Portuguese Heritage, undated, 1p.

- 10 Flag : The Portuguese Flag – information sheet, photocopies; Rooster – symbol of Portugal, and The old legend of Barcelos' cock, photocopies no source , 4p.

## Reference Publications :

- 11 The Portuguese Character – p. 184-195 information on everyday life, customs, religion, recreation, food and drink – photocopy from The World and it's people – Spain, Portugal, Andorro, Gibraltar; Greystone Press, 1949

The Portuguese Discoverers, by Daniel J. Boorstin, Lisbon 1987, the National Board of Portuguese Discoveries, 28p. booklet. World-wide explorations by sailing ships in chronological order with historical information

Portugal – a bird's eye view – composed and printed by Oficinas Graficas of Directorate of Diffusion Praca dos Restauradores, Lisbon, 1983, in English, travel guide, fact book, historical and cultural data, life style, work life, etc. 165p.; insert by the National Statistical Institute, 10 p., provides economic data

Folk arts and traditions, by Pat Pitzer, from the Aloha Airlines “Aloha” Magazine October 1990, p. 16-20, 60-62. Overview of Hawaiian folk artists at the Festival of American Folklife in Washington DC. Announces of the American Folklife Hawaii for the 25<sup>th</sup> anniversary of the State Foundation for Culture and the Arts, October 18-21

Folklife Hawaii – publication by the State Foundation on Culture and the Arts, October 1990, edited by Lynn J. Martin. “A re-staging of the Hawaii Program of the Smithsonian Institution's 23<sup>rd</sup> Annual Festival of American Folklife, held in 1989.” Portuguese information can be found on p.10, paragraph 3 outlining Portuguese from the Azores often lunas; p.17 paragraph 4– introduction of the viola, taro patch fiddle, and branguiha which evolved into the ukulele – the

most popular instrument in contemporary Hawaiian music; and p. 43-45 on Portuguese music

Azorean Folk Customs by Cecilia Cardoza Emilio, 1990 – Limited edition 102 p. illustrated; 15 chapters provide information on Portuguese culture

- 11 The Feast of the Holy Ghost in the Azores, by the Regional Commission for Tourism of the Islands of Sao Miguel and Santa Maria, undated. Background information on the history of the feast, 3 p., photocopy

Portugal – color it bright by R. Borges, 1990 children's coloring book, no source information, 11 page booklet

His Holiness, Pope Pius XII under whose Pontificate the Diocese of Honolulu is celebrating the Kauai Catholic Mission Centennial, St. Raphael's Church, Koloa, Hawaii, 1841-1941. Very fragile, 12 leaves containing photographs and historic data on the growth of the mission, addition of the missionary school, new diocese, includes membership lists and locations of Catholic churches – Cataloged into the KHS Library

St. Raphael's Parish 1841-1991 presented by Fr. Felix J. Vandebrook, dated Sept. 30, 1991 – cataloged into the KHS Library

Portuguese athletes of Hawaii, compiled by Edgar C. Knowlton, Jr. – cataloged into the KHS Library

- 12 Portuguese Centennial State-wide Commission  
April 14 – John Henry Felix correspondence to the Commissioners requesting photographs, and biographical information to include in upcoming publication – includes listing of commissioners by island.

Meeting Minutes:

April 14 – cover sheet announces upcoming May 16

June 23 – Centennial plans for Oahu

August 3 – includes draft and final Procession for the Portuguese Centennial event on September 30, 1978 in Oahu

Suggestion for the banner for the Kauai Portuguese Society's Centennial event

Hawaii House of Representatives : House Resolution HR no. 229 – February 3 1978, Congratulating the Portuguese Community on the 100<sup>th</sup>

anniversary of their arrival in Hawaii

### List of Portuguese Leaders on Kauai

Portuguese in Hawaii 1878-1978 – Souvenir program prepared by the Portuguese Centennial Commission; lists Portuguese groups, songs in both Portuguese and English

Centennial Ball will cap Portuguese month's events: from the Honolulu Star & Advertiser, Sept. 10 1978 – article features a photo of Dr. John Henry Felix, honorary chair of the Portuguese Centennial Commission, along with a tentative schedule of events through November; additional article “First wave to come here makes waves” – includes a snapshot of Portuguese Pioneers

Events and Activities – announcements for Oahu:

The Portuguese in Hawaii proclaim September is “Portuguese Month” in the September 5, 1978 Honolulu Star Bulletin

September 22 edition of the Hawaii Catholic Herald “ Portuguese marks 100<sup>th</sup> year of arrival of first immigrants”

Joao Manuel Hall Themido, Portuguese Ambassador to the United States is greeted by Governor Ariyoshi upon his arrival for the Centennial Celebration, September 24, Honolulu Star Bulletin

October 5 Honolulu Star Bulletin announced that Portuguese Ambassador to the United States Joao Manuel Hall Themido – as representative of the President of Portugal, awards John Henry Felix and Edna Robello Ryan the Ordem de Benemerencia – the Order of Merit

October 6 : First Portuguese immigrants arrival observed – from the Hawaii Catholic Herald

Things Portuguese, by Margaret F. Arauji, produced by the Ethnic Center for the Pacific Educational Foundations, College of Education, University of Hawaii 22 p. Information to be used in the classroom, kit included costumes, activities, games, songs, recipes and vocabulary and included a cassette tape (missing), photocopy. Available at local libraries for use in classrooms or other events. Recommends : From Madeira to the Sandwich Islands: the story of a Portuguese family in Hawaii - for sale at the University bookstore

“Portuguese Centennial – one of Hawaii's oldest ethnic groups celebrates

100 years in the islands” from the Alexander & Baldwin publication Ampersand, Fall 1978, 6 pages, photocopied

A Visit to Beautiful Madeira – ancestral home of many islanders - the Honolulu Star Bulletin September 5,1978

Aloha Banquet and Awards Ceremony, December 1, 1979 – card

Punchbowl Holy Ghost Centennial 1891-1991, program booklet includes messages from Oahu government officials and community leaders, memories, and photographs of the Kings and Queens from past events

Neal Blaisell Center Oahu, August 13, 1978, Portuguese Cooking Program - use of herbs, spices, flavorings from Encyclopedia of Spices by Pamela Westland,p.11-13, 59-75; How to cook with herbs, spices and flavorings, by Doris Townsend; and Portugal, by Helmut Wohl, with historical data for Portugal and Europe 1400-1600s

- 13           Kaua'i Portuguese Society Centennial Celebration  
Preparation Meetings:
- May 22 1978 – thoughts to consider, for next week's special meetings
- May 30 – discuss and begin the planning process; letterhead for official use
- May 31 – special meeting, agenda included the King Kamehameha Day Parade, with a Portuguese float and the October 31<sup>st</sup> Holy Ghost Festival later this year
- June 21 – Henry Texeira appointed Chairman, tentative celebration discussed, along with personnel, entertainment and locale, a special Mass, and Aloha Party
- July 5 -- Executive Committee Meeting – established committees, discussed refreshments, publicity, special Mass, exhibits, booths, budget, and continued developing event programs
- July 6 – provides a listing of the executive committee membership
- July 13 – Celebration committee responsibilities outlined and chairmen appointed; venue options discussed : Kaua'i War Memorial Convention Center and Wailua Garden Court. Announced the KPS King Kamehameha Day float “We the Portuguese” won best overall float.



A group of undated items outline event entertainment and music, exhibits, booths, masters of ceremonies, committee member attendance, upcoming events; and a page of handwritten notes

Correspondence for the upcoming event:

June 26 – draft letter to members supporting the efforts to participate in the King Kamehameha Parade Float “Priscilla” - a first place award in the overall category, and the Governor's Trophy; and

– Letter of appreciation to Fernandes, Salling and Salling, for their assistance in obtaining non-profit status

July 11 – Confirmation of arrangement with the Camoes Players to perform; and

– Letters of solicitation: mailing list, responses, receipts, and tabulation

13 July 15 – Draft letters for Portuguese organizations in Hawaii, and state and county officials

July 21 – Announcing the upcoming Centennial event to Louis K. Gonsalves Jr. and members of the County Council; invitations and complimentary tickets sent to the county council and state representatives

July 26 – Portuguese Society needs Kokua – request for display items photographs, immigration documents, and other historical items from early days on the island, for the upcoming Centennial Celebration

July 31 – The Garden Island newspaper article “Portuguese need money” requested help with costs for the Centennial Celebration, appeared in The Garden Island newspaper

August 2 – Council OKs \$1,500... IF it is needed for the Centennial Celebration article from The Garden Island newspaper

August 18 – Program brochure for the Centennial Celebration held at the Kaua'i Resort Hotel; includes draft letter indicating a change of location

Additional events and activities for the Centennial Celebration:

May 15 – Official visit to Hawaii by the Portuguese Consul General Antonio Pinto Machado and Mrs. Machado, May 15-19. During the official visit, Dr. Machado will “assist in plans for the upcoming Centennial Celebration”.

Agenda for the May 15-19 visit included meeting with Governor Ariyoshi, other state officials, visiting each island and meeting with their mayors

September 26 – Portuguese dignitaries join Centennial Celebration, Kaua'i Community College exhibit honors first arrivals. Hawaii Foundation for Culture and the Arts announces visit by Dr. Joao Manuel Hall Themido, the Portuguese Ambassador to the United States, and Dr. Mota Amaral, Regional President of the Azores, and their wives, and Dr. John Henry Felix – Portuguese Consulate to Hawaii to open the exhibit, available for public viewing through September 29. Documentation includes arrangements with KCC, itinerary, and event protocol

Portuguese Centennial Mini-Photo exhibits set – the Kaua'i Portuguese Society continues to celebrate the Centennial year with month-long exhibits in Waimea, Hanapepe, Koloa and Lihue Libraries and the Big Save Market in Kalaheo, announced in The Garden Island Newspaper. The Hawaii Foundation for History and the Arts provided support for this activity during October 1978

Christmas Symbols on exhibit at the Kaua'i Community College announced in The Garden Island newspaper on December 13, 1978; the Kaua'i Portuguese Society display featured a Lapinha, made by KPS members, photocopy

14 Publicity: The Garden Island Newspaper :

April 26 – TGI announces the upcoming 100<sup>th</sup> anniversary of Portuguese arrivals to Hawaii. Sign up to win a trip to the Hilo Centennial Celebration on July 1 by attending the April 27 Kaua'i Portuguese Society's General Meeting

Special tabloid in today's The Garden Island newspaper coverage of the Portuguese Centennial Celebration – August 18; additional items from TGI:

August 14 – Cultural exhibit at Portuguese Centennial Celebration features a wedding photograph from the Kaua'i Museum collection. A smaller item from TGI dated October 6 from the couple in the photograph thanks the paper for the memories

August 16 Portuguese celebrate anniversary of arrival in Hawaii - includes details of the upcoming event

August 16 Portuguese Society Revitalized – photograph from the 1940 Portuguese Civic Club Convention held on Kaua'i March 29-31, with 5 clubs from neighbor islands

August 18 “ Mary Martins – an inspiration to those around her “while

visiting in 1970 she marries a local Portuguese man. Mary excels at Portuguese dance performances, and directing dance troupes – highlights 3 groups.

August 21 Portuguese pride – reviews of the Centennial Celebration

August 23 West Side Story – 55 members of the Camoes Players perform at the Kekaha Neighborhood Center as part of the Centennial Celebration

Mayor Eduardo Malapit, representing Governor George Ariyoshi presented trophies to Louie Gonsalves and Herman Texiera for their service while members of the Governor's Commission for the Portuguese Centennial Celebration; photograph includes Margie Cerney, undated

- 15 Kamehameha Day Parade on Kauai – with the help of many, construction started June 6, with the volunteers meeting at the Kapahi Warehouse, Kenneth Tamashiro as foreman; Anthony Branco supplied the lumber. Two days later, mock orange cuttings were transported to the float, and Friday provided adornment

Mailing list - letters of thanks to contributors, construction crews, and other volunteers who participated in this endeavor

Publicity: from the Garden Island newspaper:

June 7 – Participants in Saturday's parade, includes list of events

June 12 – Prize winning Portuguese Society float – photo on page 1; and  
– All are winners on Kamehameha Day, list of awards

- 16 Cultural information

“National Anthems” by Paul Nettle, published by the Frederick Linger Publishing Co. 1967 – outlines the historical background of the Portuguese National Anthem : O Patria, O Rei O Povo (Oh Fatherland Oh King Oh People) from 1826.

Since 1910, “A Portuguesa” - The Portuguese, has been in use in Portugal, words by Lopez de Mendonca, composed around 1890, music by Alfredo Keil.

Portuguese Cooking – Tutu's Kitchen, by Margaret Stone, from the Honolulu Magazine December 1977, with two pages of recipes

Portuguese Flag and the Rooster: Symbol of Portugal – descriptions and story, with historical background and significance of symbols

Hawaii Foundation for History and the Humanities: Memorandums:

August 19, 1960 Honolulu Advertiser "Gave Islands Much" story by E.S. Capellas. English is selected to educate children of plantation workers. While Hawaiian was used in schools under the monarchy, sugar planters choose English, as easier to master, and use in work environments. Free schooling was provided to children of plantation workers – the beginning of free public education in Hawaii

Undated memorandum – lists three articles on the 100<sup>th</sup> anniversary of the Portuguese Pioneers, from the Hawaii Foundation for History and the Humanities

Peoples and Cultures in Hawaii – an introduction for mental health workers edited by Wen-Shing Tseng, University of Hawaii School of Medicine 1974, Chapter 9 – The Portuguese of Hawaii, p. 72-80, photocopy; last page has a graph showing ethnic diversification on Kaua'i

Bullfighting – one of the oldest Portuguese activities, article by Herman Texeira, includes other Portuguese favorites: soccer, singing, festas, favorite saints; and a list of Forno oven locations on Kaua'i, March 1978. Prepared by the Community Heritage Team, Learning Resource Center, Kaua'i Community College, March 1978

Community Heritage Team – Learning Resource Center, Kaua'i Community College, March 20, 1978 : List of information sources available at the resource center pertaining to early Portuguese immigration. Portuguese- Hawaiian Memories, by J.P. Freitas - Kaua'i family portraits, recognition letters from Kaua'i sugar companies

Box 5-B Over-sized items

From the BRYDECO NEWS – a publication of the McBryde Sugar Plantation. Rolled newspaper copies, boxed separately for conservation:

3 Generations work here: Mr. and Mrs. Freitas, Sr. - John was a Portuguese Pioneer who arrived with this wife Mary from Madeira in 1907. They raised 10 children; John died in 1946. Photographs and interviews of the two sons and 5 grandsons also employees of McBryde, and an update on Mary and daughters are included. The date for this item is not readable on this copy. And also:

Our Mendonca Family, January 1950, v. III no. 1; provides details – Manuel Mendonca Sr. began work at McBryde Sugar Company in 1900, working on the steam plow as an engineer, later in the machine shop. He married Mary Baptiste in 1902 at Kealia, they raised 6 boys and 4 girls. He died in 1942. Interviews with all 7 McBryde employees – 6 sons and a daughter, along with data on their other children.

In Commemoration of the Bicentenary of Portuguese Arrival to Hawaii, 2018 – framed Resolution from the Kaua'i County Council

Kaua'i Portuguese Society Guest Book – August 18, 1978 through March 16, 1991; many entries with comments

Box 6 Events and Activities:

- 1 “We the Portuguese” settlers from Portuguese honored at the Kaua'i Historical Society's February 15, 1979 program held at the Lihue Library. Presentation by Earl Arruda and Susan Remoaldo from the Kaua'i Portuguese Society; announced in The Garden Island Newspaper on February 9, 1979

Portuguese Society Documents its Culture – from the July 1979 Historic Hawaii News, v.1 no.7, article contributed by the Kaua'i Historical Society. Lists all goals achieved in its inaugural year, including the Centennial Celebration, with activities and events throughout 1978, with a preview of current projects

- 2 King Kamehameha Day, 1979, 1981  
1979 --“With Aloha from the Portuguese” - text of float narrative on the ukulele  
1981 – from the Garden Island Newspaper: June 15 article 'Lively Kamehameha Day Parade' lists winners in all categories – the Kaua'i Portuguese Walking Unit took 1<sup>st</sup> place; and their float depicting the Legend of Sleeping Giant, came in second. Photographs provide images for both. The June 24<sup>th</sup> article 'P is for Parade' has additional photographs. Information on the 1978 Centennial Celebration float entry is included in the Centennial Celebration files.

- 3 Kaua'i Aloha Week, October 1979, 1981 Information provided by The Garden Island Newspaper: October 8, 1979 photographs show Saturday's floats and parade, with evening events in Kapaa which included Japanese and Portuguese dancers

- 3 Kaua'i Portuguese Society announces a series of Portuguese Music and Dance workshops, scheduled for August 1979 at the Lihue Neighborhood Center. Enrique Garcia, instructor. Co-sponsored by the Hawaii Council on Portuguese Heritage and the State Foundation on Culture and the Arts

Center, Charola Workshop – September 14, 1979 at the Lihue Neighborhood Center, taught by Mary and Harold Teves.

Kachi Dance – June 18, 1980 at the Hanapepe Recreation Center; music provided by Ronald Santiago and the Los Alegres; in The Garden Island

## Newspaper on June 25

## 4 Kaua'i Portuguese Society Annual Christmas Parties

1980 event was held at the Lihue Neighborhood Center, the family event featured games for both children and adults, Santa packages, gift "grab bag" exchange, attending families provided their own food and drink.

1982 Christmas party held at the Lihue Neighborhood Center continued the family celebration with games, Santa Claus contributing apples, cookies, candies, and oranges. Bingo play had attendees bringing prizes. KPS supplied drinks, paper product plastic silverware and door prizes.

1987 December 6 --Luncheon Meeting was held at the Aston Kaua'i Resort Hotel following the business meeting which included installation of officers, a discussion of the Lapinha, a grab bag gift and door prizes followed.

1988 December 4 – Luncheon Meeting held at the Kaua'i Resort Hotel. Prayer preceded the business meeting, with a talk by the Chairman, President's 1988 annual report, and installation of officers. Door prizes, Bisca games, talk story : 63 attended.

1989 December 3 – Luncheon Meeting at the Kaua'i Resort Hotel. Lunch followed by prayer, a short talk by the host, the president's report and installation of officers. Door prizes continued throughout the event, talk story and Bisca completed the day. There were 63 attending.

1990 Christmas Luncheon, attendee list only, includes 30 names, two additional handwritten pages entitled Snowman and Christmas Tree have member signup sheets

## 5 Malasada Day – Kaua'i Neighborhood Centers, contests: Hawaii Council on Portuguese Heritage's letter dated Jan. 15, 1981 suggests having a Malasada cooking contest, included information and forms, the first Kaua'i contest was in 1981, followed by:

February 14, 1988 – 43 attendees, 4 contestants, 3 recipes included  
February 5, 1989 – 31 attended, 4 contestants

## 6 Consul General and Mrs. Jose De Barros of the Portuguese Consulate in San Francisco were honored with a Key to the County at a reception hosted by the Kaua'i Portuguese Society. Barnes Riznick provided a tour of Grove Farm. The Garden Island Newspaper, June 11, 1981

Folk dance classes offered by the Kaua'i Portuguese Society, instructed by Mary Carvalho of Oahu; classes every Thursday for four weeks in April 1981

7 Portuguese Consul General Reception, June 27-28, 1983  
Kaua'i Portuguese Society welcomes Consul General Gabriel Mesquite De Brito

and wife Babette to a reception at the Kaua'i Surf Hotel on January 17, 1983. The Garden Island Newspaper supplied two articles with photographs – Larry Rivera, his son Larry Jr., and William Castillo providing the entertainment for the event, and Earl Arruda, Kaua'i Portuguese Society President, with John Henry Felix. The second article mentions Dr. Brito's earlier visit to Kaua'i, meeting with Mayor Tony Kunimura and Mary Thronas – the Governor's representative, when they established a sister island relationship with the Azores during a meeting with Governor George G. Ariyoshi

Salvation Army Dinner for Seniors, November 1983 – special dinners provided in Lihue and Hanapepe provided a social outing, an estimated 900 seniors attended the two events. Entertainment was provided by the Kalaheo Neighborhood Center's Portuguese dancers. From The Garden Island Newspaper, Nov.25, 1983, included a photograph

- 8 Forno Oven donated to Kauai Museum, 1986  
 Kauai Portuguese Society's President, Mr. Henry Arruda, donated a forno (Portuguese Bread oven) to the Kaua'i Museum as part of "A Celebration of the Portuguese in Hawaii" April 18, 1978. Speakers included Mayor Tony Kunimura, Dr. John Henry Felix, Ken Kapp – Director of the Kauai Museum, Michael R. Martin, President of the Hawaii Council on Portuguese Heritage, Herb Carlos – Portuguese Radio Hawaii announcer, and Henry Arruda, President of the Kaua'i Portuguese Society – who built the Forno. The program lists dedication, blessing, baking of the bread, followed by refreshments with the Camoes Players dancer performance. Donation paperwork and acceptance by Margaret Lovett for the Kaua'i Museum is included. The Garden Island Newspaper articles: April 15 – Portuguese celebrate their heritage with a hot oven – a number of officials were on hand to celebrate this event: Jose Pacheco Luis-Gomes a member of the Portuguese Diplomatic Corps; Abel Medeiros, President of the Kaua'i Portuguese Chamber of Commerce, and Michael Martin of the Hawaii Council on Portuguese Heritage, includes photographs  
 April 20 – Uma festa Portuguesa – Kaua'i Portuguese Society members and guests celebrate with dance and malasadas, entertainment provided by the Camoes Players, known for their traditional Portuguese dancing  
 April 26 – Portuguese celebrate – music at the forno donation; included Aloha Oe, translated into Spanish  
 April 28 – Forno Oven ceremony, with a photograph of the Camoes Dancers
- 9 Azorean Day Celebration, January 25, 1987 – 107<sup>th</sup> year anniversary  
 The Garden Island Newspaper announced the celebration of the first Portuguese immigrants arriving in Hawaii from the Azores. King Kalakaua requested farmers from the Azores. The British vessel *High Flyer*, arrived on January 24, 1880 after

99 days at sea with 104 men, 81 women and 147 children. Azorean and Madeira Islanders continued to immigrate. The event included Mass at Immaculate Conception Church, Kapaia, honoring the Portuguese Pioneers. The public was invited to decorate the graves, donations of bouquets and leis were greatly appreciated. Susan Remoaldo of the Kaua'i Portuguese Society supplied background information for this article, with additional information from the Hawaii Council on Portuguese Heritage.

- 10 Portuguese Cuisine Classes, June 22 and 24, 1987 at the Lihue Neighborhood Center. Free event, There were 36 attending on June 22, and 27 on June 4.
- 11 Portuguese culture, music and dance, April 22, 1989 at the Lihue Library. Program included lecture, songs, and dance. Presented by Josephine Carveira and Cynthia Theus. Announcement from the Kaua'i Times, April 19, 1989
- 12 Madeiran Day Celebration, 1990, Holy Cross Church, Kalaheo, July 1 Commemorating the many Portuguese ancestors from Madeira. After placing flowers on the graves, a Mass was celebrated, including "paz almas" – eating for the souls. Breakfast, talk story, and Bisca completed the day. 21 Kauai Portuguese Society Members participated
- 13 Portuguese folk dance classes, Kalaheo Neighborhood Center Beginning on January 15, 1991, Portuguese dance lessons of 2-hours per session, continuing for 8 weeks every Tuesday beginning at 9:15 AM. 25 participants
- 14 Portuguese Festa! Bicentennial Celebration of Portuguese Culture, March 16, 1991 at the Coco Palms Resort. Cultural displays, Charola construction and sausage making demonstrations, genealogical assistance, story-telling and video of historical news. Entertainment included Kaua'i Portuguese folk dancers, Portuguese Chorale from Oahu, coloring books for children. Sponsored by the Hawaii Council on Portuguese Heritage and the State Foundation for Culture and the Arts. Announced in The Garden Island Newspaper on March 13 and 15
- 15 Charola Demonstration – announced on April 25, the May 3 event will be at St. Catherine's Church parish hall. A traditional Portuguese custom – farmers donated fruits, vegetables and eggs after the crops were harvested. This free event is sponsored by the Kaua'i Portuguese Society, the Hawaii Council on Portuguese Heritage and the State Foundation on Culture and the Arts
- 16 The Wedding World – June 1992 held at the Waiohai Beach Resort, showcased Island Magic Creative Weddings. Information provided by The Garden



Island Newspaper June 10 and 17, featuring traditional bridal wear from Portugal, China, Japan, the Philippines, Puerto Rico, Hawaii, and with Minho wedding attire

- 17 School presentations: provided by the Kaua'i Portuguese Society  
Learning the Portuguese Culture, Kapaa –with photograph from The Garden  
Island newspaper dated December 15, 1993

Artist in the School, 1994, Waimea Canyon School, includes several thank you letters from the students

Portuguese Culture and History – talks by Mary Ventura to 40 students in N. Aiwohi's classes - a detailed outline is provided

Portuguese in Hawaii – material for classes in Koloa schools, handwritten

- 18 Picnics and Luncheons: for members of the Kaua'i Portuguese Society  
Anini Beach Park Picnic – May 31, 1987, 39 attended  
Lydgate Park Picnic – October 25, 1988, 46 attendees  
Lydgate Park Picnic – October 22, 1989, 39 enjoyed  
Aloha Luncheon, Lihue Neighborhood Center, June 23, 1991 KPS received many donations for this event, 60 attended
- 19 Holy Ghost Feasts :  
March 12, 1979 – Special Meeting Agenda to consider and plan for hosting the Holy Ghost Feast event, duties & responsibilities for Holy Ghost Feast events, Punchbowl Holy Ghost program booklet with prayers, hymns, and church materials
- Programs: each year includes program booklets and documentation on preparations etc. Earlier years with fewer details, some with original photographs in planning materials, committee meetings, craft and auction items, the Procession, and the supporting agencies who provided support for these events
- 20 1980 St. Raphael's Church Grounds, Koloa, Sept. 28  
TGI May 16 announces the selection of the Feast at St. Raphael's  
TGI Sept. 19 – provides the history of the event on Kaua'i includes a photograph of the 1933 Feast at St. Raphael's, outlines the religious and social benefits which make each year memorable  
Sept. 22 TGI provides information on the 1927 Feast with hundreds attending  
Sept. 26 includes several photographs of early Feasts – Bisca players, and highlights the cultural past with sweetbread, crafts  
Undated TGI article has photograph of the Queen, text includes historical

background in Portugal from the 1200s – information provided by the Big Island Culture Club and the American Portuguese Society

1981 St. Catherine's Church Grounds, Kapaa, Sept. 27

TGI Sept. 25 highlights auction of craft items, baked goods, and a Charola

Sept. 27 The Garden Island outlines the schedule, with religious & social events

1982 Holy Cross Church Grounds, Kalaheo, Sept. 26

TGI announces the upcoming event, undated

1983 Immaculate Conception School Grounds Sept. 25

TGI covers the event with a photograph of the Holy Ghost Queen and her attendants at this 105<sup>th</sup> year after the Portuguese arrival in Hawaii

1984 St. Sylvester's Church at the Kilauea Neighborhood Center, Sept. 30

TGI provided a photograph of the Queen in the Oct. 3 edition

1985 St. Catherine's Church Grounds, Kapaa, Sept. 14

TGI provided a full page of photographs from the 1935 Feast, with historical background for the annual event

21 1986 St. Catherine's Church Grounds, Kapaa

includes mock-up print of entire program, some accounting information

22 1987 Holy Cross Church Grounds, Kalaheo, Aug. 30 with print mock-ups,

original photographs, program materials from St. Raphael's. Immaculate Conception and Holy Cross parishes

August 23<sup>rd</sup> TGI's front page provided 2 photographs of yesterday's event, enjoyed by about 300 participants. A letter to the TGI Forum thanks all those who helped – individuals, organizations, businesses, newspaper and radio, cable TV the State Foundation on Culture and the Arts, and the Hawaii Council On Portuguese Heritage

1988 Lihue Neighborhood Center, by Immaculate Conception Church, July 31

July 20 TGI announced the upcoming event, July 27 Ohana page has details

July 31 reminder article outlines today's event with Mass, food, and fellowship

August 1 TGI front page photograph of the Procession with the banner;

continued on page 3 with the Kaua'i Portuguese Society's goals

August 31 – Letter provides a thank you for the excellent support from The Garden Island Newspaper

23 1989 Kilauea Neighborhood Center, by St. Sylvester's Church, Kilauea, August 27

Sunset Magazine article “Join the Portuguese for a Festa” highlights the Portuguese in California, Nevada and Hawaii with several small photographs and a short history of the event follow, date not known

TGI article announces the upcoming event, with Portuguese bean soup on the menu this year

TGI coverage after the Feast included 3 photographs

1990 St. Raphael's Church Grounds, Koloa, Sept. 30

Sept. 21 The Garden Island Newspaper announced the Kaua'i Portuguese Society's upcoming event, with schedule of the day's activities

Oct. 4 issue of TGI Photographs show many enjoyed the day's activities – 2 pages of coverage

23 1991 St. Catherine's Church Grounds, Kapaa, Sept. 29

1992 Kaua'i Museum, Lihue, June 20

TGI had a Garden Island Extra on May 30-31, with photograph of the 1907 Kealia Feast; and article on Family Saturdays at the Museum with highlights from this year's Holy Ghost Feast

23 June 19 TGI article announces the Kaua'i Portuguese Society will host the event at the Kaua'i Museum, with Portuguese Folk Dancers providing a workshop,

demonstration of Charola construction, and introduction to the Bisca card game

June 23 TGI provided a photograph of the Charola, and dancing from Saturday's event

Box7 Collaborations – State Convention of Portuguese Organizations

Annual event held on one of the four main Hawaiian islands with the sponsoring organization developing the program and supplying the venue. Information includes attendees by clubs, transportation arrangements, hotel, special tours, and a full program of Portuguese music, history, and events

1 SCOPO 1982 Kaua'i, August 27,28,29

included are pioneer biographies, undated; Memorabilia – designed by

2 T.C. Art & Craft Works of Honolulu, price quotation dated July 8, with enclosed samples of pins, badges, etc., no order information provided

“We the Portuguese” exhibit focused on the history of the Portuguese on Kaua'i, the journey here, raising families, building churches, traditional celebrations, opportunities for them and their families who became business owners, tradesmen, teachers, lawyers, judges, farmers, and politicians

Public invited to the SCOPO luau on August 28<sup>th</sup> and the 29<sup>th</sup> breakfast event, as published in The Garden Island Newspaper on August 24

“Portuguese meet and maintain cultural traditions” state-wide convention is held on Kaua'i for the first time” 2 additional Garden Island newspaper articles are also included – Sept. 9 has photographs of Portuguese Confab; and in “Ohana O Kauai” articles appearing in The Garden Island Newspaper

3 SCOPO 1986 Kaua'i, August 8,9,10, no Garden Island articles, supporting

documents, events, and housing information

- 4 SCOPO 1990 Kaua'i, July 27,28,29  
held during Koloa Plantation Days, many attendees participating in events. Documentation includes preparations, and "Bisca" a Portuguese card game played the Coco Palms  
TGI on July 18 article : Koloa Plantation Days Quick Facts" mentioned the Camoes Players would be performing, and Portuguese Sweet Bread sales would benefit he Kaua'i Portuguese Society.  
June 20 TGI article "Portuguese to convene on Kauai" outlines the Hawaii Council on Portuguese Heritage sponsorship of SCOPO and the Portuguese organizations taking part in this year's event
- 4 July 30 article on Plantation Days provides photograph of the Maui Portuguese Cultural Club in the Koloa Days Parade
- 5 Additional folder with registration information, room & travel
- 6 SCOPO held on other islands, 1979-1991  
1979 SCOPO was held on Oahu, hosted by the Portuguese Pioneer Civic Association, August 17-19; invitation only  
  
1983 Portuguese Pioneer Civic Association produced this SCOPO event on August 20-21, held at the Mid-Pacific Country Club in Kailua. 34 Kaua'i members and guests attended the event, as noted in The Garden Island Newspaper of September 1983, with a photograph of the group, and article entitled "Portuguese Organizations Meet"  
  
1985 Big Island Portuguese Culture Club in Hilo on August 9-11, Kaua'i was represented by 17 participants  
  
1987 SCOPO Invitation from the Hawaii Council on Portuguese Heritage. The Pagoda Hotel provided housing August 7-9. "Fun Night" event on the 8<sup>th</sup> was held at Trenton Hall on Chaminade Campus, and Sunday's Mass at Peter and Paul Catholic Church, a buffet breakfast ends the event  
  
1988 – Maui Beach Hotel scheduled for August 5-7; schedule only  
  
1989 – Hilo was the location for the August 4-6 event, jointly sponsored by the Big Island Portuguese Culture Club and the Hawaii Island Portuguese Chamber of Commerce

1991 – Hawaii Council on Portuguese Heritage held the event at the Diamond Head Tower, and prepared the invitation

7 Ephemera

Uma Vida Nova – a new life in the Sandwich Islands – play written and directed by Bryan Da Silva presented by the Hawaii Council on Portuguese History

Return to Beja – playbill, August 14,15, 1981 performed by the Camoes Players

Viagen de *Pioanela* – The voyage of the *Pioanela*, a historical journey of the sons of Portuguese heritage, retracing the paths of their forefathers – brochure of the 2-year sailing adventure

Irmade Do Espirito Santo Da Santissima Trindade 1891-1991 Centennial resented by Punchbowl Holy Ghost – schedule of events May 31-June 4 with articles, photographs, historical information, along with other materials from their organization

7 Frigate D. Fernando II *E Gloria* 1992, last of the India Run, flyer on the restoration of this Portuguese vessel

Box 8 Kalihi-Palama Culture & Arts Society, September 1977

1 Ad hoc committee letter to all Portuguese organizations – meeting on September 28, 1977 to change organization name; includes mailing list, missing insert with by-law changes. Hawaii Council on Portuguese Heritage was selected.

2 Hawaii Council on Portuguese Heritage Charter, Amended, 1979, By-laws, Order of Business

3 By-laws revisions 1983, drafts: 1986, 1989; 1993

4 Membership – Officers and delegates  
1979, 1985, 1987, 1988, 1990  
Kaua'i Portuguese Society delegates 1991

5 Board Meetings etc.: some include Treasurer's reports  
1983 : May 10  
1985: January – April, July – December  
1986: January – October

- 6                    1987: January – December  
 7                    1988: January – June, October-- December.  
 8                    1989: January – December (Treasurer's report only item in February)  
 9                    1990: January – December
- 10                  Budgets: HCPH operations 1978-79, Program Budgets  
 HCPH meeting with Audrey Reed and Clyde Vierra announced special 1990  
 funding with grant application due by June 30  
                       Program budgets: 1980-81 – 1981-1982 includes testimony before the  
 House Committee on Culture and the Arts by Edna Robella Ryan, Project  
 Coordinator
- 11                  Guidelines for grant applications, 1983; and  
 Kaua'i Portuguese Society requests:  
                       1982 SCOPO presentation "We are the Portuguese"  
                       1984-1985 Holy Ghost Feast  
                       1988-1989 workshops, activities, events  
                       1989-1990 Holy Ghost Feast
- 12                  FESTA! 1985-1991 Programs and Information  
 Annual Hawaii Council on Portuguese Heritage Membership event held in Oahu,  
 neighbor island members sharing information, printed material  
                       Festa Portuguesa 1985 : Portuguese in Hawaii - Yesterday, Today,  
 Tomorrow held on October 5,6,7 Souvenir program booklet
- 13 Correspondence remains in the order in which it was received as kept in the Kaua'i  
 Portuguese Society's records – arrangement is chronological, separated by dates;  
 some have been copied and are also in other files in this archive
- Correspondence 1979  
 Letter to Kaua'i Portuguese Society detailing the HCPH organizations, functions –  
 answering questions from KPS letter dated November 25, 1986, and providing  
 benefits of HCPH membership, included a list of member organizations
- 14                  Portuguese Cultural Center Proposal – 1995  
 Conceptual design prepared by the Development Committee to construct a  
 meeting center of about 12,000 sq. ft which would include an assembly hall,  
 kitchen, meeting rooms, research and cultural library and the HCPH offices. New  
 construction, in a central Honolulu area, for use by all members for events and  
 other meetings.

- 15 Hawaii Council on Portuguese Heritage Camp 1998, at the YWCA  
Kokokahi  
Participants checked in on Friday, with activities covering geography, history, language, cultural practices, immigration, traditions, crafts, music and food. The camp ended on Sunday afternoon. Supporting documents include a chronological history of Portugal, and educational lesson plans. Exact dates unknown. Includes letter of appreciation to Margaret Remoaldo.

- Box 9 DOM DIA Newsletters – “Good Day” newsletters
- 1 1983: June, July, November  
1984: September, December  
1985: January, April, June  
1986: January  
1987: September – December
- 2 1988: January- November/December  
1989: January – November  
1990: January – December  
1991: January – June; September/October – December  
1992: January/February

DOM DIA newsletter dated June 14, 1983 states:

HCPH urges you to contribute items of interest to your fellow council members :

- 3 Portuguese Pioneer Civic Association Newsletters  
1983: June, August – December  
1987: January

Hawaii Island Portuguese Chamber of Commerce newsletters  
1984: August – October 1987  
1988-1992

- 3 Maui Portuguese Cultural Club Newsletters  
1987: August/September – December/January 1988

- 4 Kaua'i Portuguese Chamber of Commerce  
Organizational papers: Bylaws, 1985-86 Board Members, Membership Bylaws, adopted September 11, 1985, using the Maui Portuguese Chamber of Commerce as an example, revised for Kaua'i – both items in the file

Organizational meeting, August 21, 1985

Includes list of board members and officers. Special guests attended from the Maui

Portuguese Chamber of Commerce, and a representative from Oahu Chamber of Commerce. Minutes list officers, board members and membership, second copy has 3 additional members handwritten

Meeting Minutes – Executive Board Meeting Sept. 9, 1985 – review of itinerary of upcoming visit of Dr. Alberto Joao Cardoso Goncalves Jardim, President of the autonomous Region of Madeira

Board of Directors Meeting, September 11, 1985 discuss arrangements for the upcoming visit of the Dr. Jardim group

Board Minutes, October 9, 1985 Review of the visit of Dr. Alberto Joao Jardim, list of persons who assisted with the arrangements; the reverse side of the minutes list new business

Board Meetings: November 20, 1985, February 12, 1986, March 12 1986, November 20, 1986 – agendas only

Treasurer's Reports, some dates overlap  
October 9, 1985 – February 11, 1986  
August 21, 1985-- October 9, 1985

Report for reception held on October 4, 1985  
February 11, 1986 – March 11 1986 (lower on the page is the upper part for October 9, 1985 – February 11, 1986 (duplicate)

## 5 Events and Activities:

Dr. and Mrs. Alberto Joao Jardim, President of Madeira, and his wife, and Ms. Linda Carvalho visit Kaua'i

Itinerary: October 4, 1985

Arrive at Kaua'i Airport – welcome by Mayor Tony Kunimura

Depart by helicopter to Kukui'ula

Police escort to visit Kalaheo, Koloa, Spouting Horn

Lunch at Waiohai Resort, Poipu

Travel to Fern Grotto for Wailua Boat Cruise

Reception at the Garden Island Country Club, Wailua Golf Course, 6-7:30pm

Depart from Lihue Airport 8:45 pm

Includes round trip flight information

List of guests at reception for President Alberto Joao Cardoso Goncalves



Jardim

6 Correspondence : Incoming

1986: April 1 – from Patrick L. Medeiros regarding the Kaua'i visit of Dr. Jose Luiz Gomes and Linda Carvalho itinerary – handwritten note indicates there was a tour boat ride and visit to the Kaua'i Museum, and luncheon at the Kaua'i Resort

Undated – from Hawaii Council on Portuguese Heritage – invitation to attend the Madeiran Day event on Oahu

1987: April 1-- Hawaii Council on Portuguese Heritage communications: notice of date change for April meeting, invitation to attend SCOPO 1987, April 24 extended invitation to SCOPO again

April 30 – from Mrs. Edna Ryan on accepting her position as delegate to the Hawaii Council on Portuguese Heritage

May 8 – Hawaii Council on Portuguese Heritage announces change of office location

May 18 – Hawaii Council on Portuguese Heritage invitation to luncheon for Chamber membership

June 3 --Hawaii Council on Portuguese Heritage provides their Resource list of books, tapes, slides, etc.

June 21 – Invitation from the Camoes Players to an event at Punchbowl Holy Ghost Grounds

June 27 – invitation to attend SCOPO in Honolulu, list of cultural displays to SCOPO attendees, received from the Portuguese Genealogical Society of Hawaii

Miscellaneous mail items – March 1986- February 1987 from the Hawaii Council on Portuguese Heritage, contain general information to its members

Dissolution of the Kaua'i Chamber of Commerce – letter from Hawaii Council on Portuguese Heritage dated November 28, 1988, from Council President Edna Robella Ryan